



EURÓPAI PARLAMENT

2009 - 2014

Foglalkoztatási és Szociális Bizottság

2013/2135(INI)

24.10.2013

MÓDOSÍTÁS: 1 - 25

Véleménytervezet
David Casa
(PE519.732v01-00)

az éghajlat- és energiapolitika 2030-ra szóló keretéről
(2013/2135(INI))

AM\1007591HU.doc

PE521.847v01-00

HU

Egyesülve a sokféleségben

HU

AM_Com_NonLegOpinion

Módosítás 1

Jean Lambert

a Verts/ALE képviselőcsoport nevében

Véleménytervezet

1 bekezdés

Véleménytervezet

1. támogatja a Bizottság kezdeményezését, amely javasolja az éghajlat- és energiapolitika 2030-ra szóló keretére vonatkozó mielőbbi megállapodást, különös tekintettel a versenyképes gazdaság irányába történő haladás **célkitűzésére**, amely új munka- és növekedési lehetőségeket teremt;

Módosítás

1. támogatja a Bizottság kezdeményezését, amely javasolja az éghajlat- és energiapolitika 2030-ra szóló keretére vonatkozó mielőbbi **és ambiciózus megállapodást**, különös tekintettel a **további éghajlatváltozás sürgős megelőzése és a** versenyképes gazdaság irányába történő haladás **célkitűzéseire**, amely új munka- és növekedési lehetőségeket teremt;

Or. en

Módosítás 2

Minodora Cliveti

Véleménytervezet

1 bekezdés

Véleménytervezet

1. támogatja a Bizottság kezdeményezését, amely javasolja az éghajlat- és energiapolitika 2030-ra szóló keretére vonatkozó mielőbbi megállapodást, különös tekintettel a versenyképes gazdaság irányába történő haladás célkitűzésére, amely új **munka- és növekedési** lehetőségeket teremt;

Módosítás

1. támogatja a Bizottság kezdeményezését, amely javasolja az éghajlat- és energiapolitika 2030-ra szóló keretére vonatkozó mielőbbi megállapodást, különös tekintettel a versenyképes **és kevésbé erőforrás-igényes** gazdaság irányába történő haladás célkitűzésére, amely új lehetőségeket teremt **a minőségi munkahelyek és a fenntartható növekedés előtt**;

Or. en

Módosítás 3

Ole Christensen

Véleménytervezet

1 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1a. megjegyzi, hogy több más ágazattal összehasonlítva a környezetvédelmi iparban a gazdasági visszaesés során is pozitív volt a munkahelyteremtés mérlege¹;

¹ Az Európai Bizottság szolgálati munkadokumentuma: „A zöld gazdaság növekedésében rejlő foglalkoztatási lehetőségek kiaknázása”, SWD(2012) 92 végleges, 5. o.

Or. en

**Módosítás 4
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
1 a bekezdés (új)**

Véleménytervezet

Módosítás

1a. felszólít arra irányuló intézkedések meghozatalára, hogy a gazdaságélénkítési terv forrásainak egy részét a minőségi és zöld munkahelyekre és a fenntartható növekedésre fordítsák; hangsúlyozza, hogy támogatni kell különösen a kis- és középvállalkozásokat abban, hogy a magasan és alacsonyan képzett munkavállalók számára egyaránt minőségi és zöld munkahelyeket teremtsenek;

Or. en

**Módosítás 5
Jürgen Creutzmann
Véleménytervezet
1 a bekezdés (új)**

Véleménytervezet

Módosítás

1a. felszólít az esetleges új éghajlat- és energiapolitikai célokkal kapcsolatos

kiegyensúlyozott megközelítés alkalmazására, tekintetbe véve az Unió ipari alapjára és foglalkoztatottságára gyakorolt negatív hatásokat;

Or. en

Módosítás 6
Ole Christensen
Véleménytervezet
1 b bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1b. megjegyzi, hogy – különösen az elmúlt években – a 15 legnagyobb kibocsátású iparággal összehasonlítva az alacsony szén-dioxid-kibocsátású ágazatban kevésbé csökkent a munkajövedelmek aránya;

¹ ILO: *A zöldebb gazdaság felé: társadalmi szempontok*, 48. o.

Or. en

Módosítás 7
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
1 b bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1b. hangsúlyozza, hogy platformot kell biztosítani a tagállamok számára az új és minőségi zöld munkahelyek teremtésére és a fenntartható növekedés biztosítására irányuló erőfeszítéseik összehangolásához; hangsúlyozza, hogy a zöldebb gazdaságra való zökkenőmentes áttérés érdekében támogatni kell a kormányok és a szociális partnerek közötti szoros együttműködést;

Or. en

Módosítás 8
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
1 c bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1c. hangsúlyozza, hogy középtávon fel kell számolni a fosszilis és környezeti szempontból nem fenntartható tevékenységekhez nyújtott valamennyi közvetlen és közvetett támogatást, adókedvezményt és pénzügyi támogatást;

Or. en

Módosítás 9
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
1 d bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

1d. hangsúlyozza, hogy a társadalmi párbeszéd és a munkavállalói részvétel olyan alapvető fontosságú értékek és eszközök, amelyek támogatják és egymással összeegyeztethetővé teszik egyrészlől a társadalmi kohézió, a minőségi foglalkoztatás és a munkahelyteremtés előmozdítását, másrészlől az európai gazdaságok fokozott innovációját és versenyképességét;

Or. en

Módosítás 10
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

2. emlékeztet arra, hogy az energiahatékonyság és a megújulóenergia-ágazatok 2020-ig ötmillió munkahelyet teremthetnek a Bizottság előrejelzése

2. emlékeztet arra, hogy az energiahatékonyság és a megújulóenergia-ágazatok 2020-ig ötmillió munkahelyet teremthetnek a Bizottság előrejelzése

szerint¹; rámutat, hogy *az alacsony szén-dioxid-kibocsátású* gazdaságra való áttérésnek várhatóan igen sokféle hatása lesz a szükséges képességek általános szintje tekintetében;

¹ Az „Út a munkahelyteremtő fellendülés felé” (COM(2012)0173) című bizottsági közlemény

szerint¹; rámutat, hogy *a kevésbé erőforrás-igényes* gazdaságra való áttérésnek várhatóan igen sokféle hatása lesz a szükséges képességek általános szintje tekintetében;

¹ Az „Út a munkahelyteremtő fellendülés felé” (COM(2012)0173) című bizottsági közlemény.

Or. en

Módosítás 11

Jean Lambert, Elisabeth Schroedter
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Véleménytervezet
2 bekezdés

Véleménytervezet

2. emlékeztet arra, hogy az energiahatékonyság és a megújulóenergia-ágazatok 2020-ig ötmillió munkahelyet teremthetnek a Bizottság előrejelzése szerint¹; rámutat, hogy az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra való áttérésnek várhatóan igen sokféle hatása lesz a szükséges képességek általános szintje tekintetében;

¹ Az „Út a munkahelyteremtő fellendülés felé” (COM(2012)0173) című bizottsági közlemény

Módosítás

2. emlékeztet arra, hogy az energiahatékonyság és a megújulóenergia-ágazatok 2020-ig ötmillió munkahelyet teremthetnek a Bizottság előrejelzése szerint¹; ***felszólít ezért a kibocsátáscsökkentéssel, a megújuló energia részarányával és az energiamegtakarítással kapcsolatos három kötelező célkitűzés megállapítására***; rámutat, hogy az alacsony szén-dioxid-kibocsátású gazdaságra való áttérésnek várhatóan igen sokféle hatása lesz a szükséges képességek általános szintje tekintetében; ***emlékeztet, hogy a zöld munkahelyekben rejlő lehetőségek nem merülnek ki az új, magasan képzett munkavállalókat foglalkoztató ágazatokban, hanem azok a gazdaság minden területén, valamennyi képzettségi szinten megmutatkoznak***;

¹ Az „Út a munkahelyteremtő fellendülés felé” (COM(2012)0173) című bizottsági közlemény.

Or. en

Módosítás 12
Ole Christensen
Véleménytervezet
2 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

2a. megjegyzi, hogy 2011-ben 573 milliárd eurót fordítottak a fosszilis tüzelőanyagok importjára, ami megannyi kiaknázatlan lehetőséget jelent az Unió zöld ágazatában a növekedés- és munkahelyteremtés előtt;

¹ http://ec.europa.eu/commission_2010-2014/hedegaard/headlines/news/2012-06-14_01_en.htm.

Or. en

Módosítás 13
Elisabeth Schroedter, Jean Lambert
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Véleménytervezet
3 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

3. felszólít, hogy hozzanak intézkedéseket az újonnan teremtett munkahelyeken szükséges készségek iránti kereslet kielégítése érdekében; kiemeli, hogy az aktív munkaerő-piaci politikákat célzottan, a munkaerő-kereslet igényeinek kielégítésére kell alakítani az újonnan megjelenő alacsony szén-dioxid-kibocsátású technológiákhoz szükséges szakképzett munkaerő hiányának elkerülése érdekében;

3. felszólít, hogy hozzanak intézkedéseket az újonnan teremtett munkahelyeken szükséges készségek iránti kereslet kielégítése **és annak** érdekében, **hogy megfeleljenek a meglévő – a munkahelyek zöldebbé tételére irányuló profilváltáson áteső – munkahelyekkel kapcsolatos új kihívásoknak**; kiemeli, hogy az aktív munkaerő-piaci politikákat célzottan, a **munkavállalók szükségleteinek és a** munkaerő-kereslet igényeinek kielégítésére kell alakítani az újonnan megjelenő alacsony szén-dioxid-kibocsátású technológiákhoz szükséges szakképzett munkaerő hiányának elkerülése érdekében;

Or. en

Módosítás 14
Minodora Cliveti

Véleménytervezet
3 bekezdés

Véleménytervezet

3. felszólít, hogy hozzanak intézkedéseket az újonnan teremtett munkahelyeken szükséges készségek iránti kereslet kielégítése érdekében; kiemeli, hogy az aktív munkaerő-piaci politikákat célzottan, a munkaerő-kereslet igényeinek kielégítésére kell alakítani az újonnan megjelenő alacsony szén-dioxid-kibocsátású technológiákhoz szükséges szakképzett munkaerő hiányának elkerülése érdekében;

Módosítás

3. felszólít, hogy hozzanak intézkedéseket az újonnan teremtett munkahelyeken szükséges készségek iránti kereslet kielégítése érdekében; kiemeli, hogy az aktív munkaerő-piaci politikákat célzottan, a munkaerő-kereslet igényeinek kielégítésére kell alakítani az újonnan megjelenő alacsony szén-dioxid-kibocsátású **és fenntartható** technológiákhoz szükséges szakképzett munkaerő hiányának elkerülése érdekében;

Or. en

Módosítás 15
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
3 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

3a. hangsúlyozza, hogy előre kell jelezni a készségek iránti jövőbeli igényeket, és meg kell tenni az oktatási és a képzési rendszerekben az ahhoz szükséges kiigazításokat, hogy a fiatalok, a nők és más hátrányos helyzetű csoportok számára hozzáférést biztosítsanak a zöld gazdaságon belüli fenntartható és minőségi munkahelyekhez;

Or. en

Módosítás 16
Jürgen Creutzmann
Véleménytervezet
3 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

3a. emlékeztet a Bizottság azon törekvésére, hogy Európa a 21. századra újra fellendítse az ipar szerepét²; felszólít

arra, hogy az éghajlat- és energiapolitika területén alkalmazzanak olyan koherens megközelítést, amely nem ássa alá az iparpolitikai célokat, és ezáltal nem fogja vissza a munkahelyteremtést;

² Az „Erősebb európai ipart a növekedés és a gazdasági fellendülés érdekében” című közlemény (COM(2012)0582).

Or. en

Módosítás 17
Jürgen Creutzmann
Véleménytervezet
3 b bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

3b. hangsúlyozza, hogy bizonyos iparágakban el kell kerülni a szén-dioxid-kibocsátás-áthelyezést; rámutat arra, hogy a munkahelyek elvesztése káros ipari hatásokat vonhat maga után az általános foglalkoztatottsági helyzet tekintetében, mivel az iparban létrehozott minden 100 munkahelyre a becslések szerint 60–200, más gazdasági ágazatokban létrehozott új munkahely esik³;

³ Az „Erősebb európai ipart a növekedés és a gazdasági fellendülés érdekében” című közleményhez (COM(2012)0582) csatolt szolgálati munkadokumentum.

Or. en

Módosítás 18
Sari Essayah
Véleménytervezet
4 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

4. felszólít, hogy hozzanak intézkedéseket a leginkább érintett magas szén-dioxid-

4. felszólít, hogy hozzanak intézkedéseket a leginkább érintett magas szén-dioxid-

kibocsátású ágazatok – például a villamosenergia-termelés, a közlekedés, az építőipar –, illetve az energiaigényes iparágak terén dolgozó **munkavállalóknak a zöld és erőforrás-hatékony gazdaságra való áttéréshez történő alkalmazkodása megkönnyítésére;**

kibocsátású ágazatok – például a villamosenergia-termelés, a közlekedés, az építőipar –, illetve az energiaigényes iparágak – **amelyek általában a világ legzöldebb és legerőforrás-hatékonyabb ilyen iparágai** – terén dolgozó **munkavállalók munkahelyeinek megtartására; amennyiben nem sikerül teljesíteni az európai nehézipar megmentésével kapcsolatos ezen alapvető feladatot, felszólít az említett ágazatokban dolgozó munkavállalók más ágazatokba való átmenetének elősegítésére;**

Or. en

Módosítás 19
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
4 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

4a. hangsúlyozza, hogy jövedelemtámogató és szociális védelmi intézkedésekre van szükség, ezzel mérsékelve az azon (különösen alacsonyan képzett) munkavállalókat érintő negatív irányú kiigazítási folyamatot, akik a legnagyobb valószínűséggel lesznek kitéve a zöldebb gazdaságra való áttérés hatásának, különösen a magas szén-dioxid-kibocsátású ágazatokban; hangsúlyozza a – további, például képzési intézkedések kísért – jövedelemtámogató intézkedések szükségességét annak érdekében, hogy javítsák és fenntartsák a foglalkoztathatóságot, a munkaerő-piacon tartsák a munkavállalókat, valamint megelőzzék a készségek leértékelődését a válság és szerkezetátalakítás idején;

Or. en

Módosítás 20
Sari Essayah

Véleménytervezet
4 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

Módosítás

4a. felszólít az éghajlat- és energiapolitika olyan irányú módosítására, hogy az egyoldalú költségterhek ne vessék vissza az energiaigényes ágazatokat a nemzetközi versenyben; felszólít arra, hogy ezen egyoldalú terhek alkalmazásának idejére biztosítsanak ingyenes kibocsátási egységeket a széndioxid-kibocsátás-áthelyezés ágazatában; felszólít különösen arra, hogy az európai acélipar megmentése érdekében a kibocsátáskereskedelmi rendszeren belül különítsék el a fémiparban használt kokszt az egyéb fosszilis tüzelőanyagoktól;

Or. en

Módosítás 21
Jürgen Creutzmann
Véleménytervezet
5 bekezdés

Véleménytervezet

Módosítás

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a **gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége tekintetében;**

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a **növekvő energiaárak végső fogyasztókra – háztartásokra és vállalkozásokra – gyakorolt következményeivel, különösen a gazdasági válságra figyelemmel; rámutat e tekintetben egyes tagállamokban a megújulóenergia-támogatási rendszerek áremelkedésben játszott szerepére, valamint e rendszerek felülvizsgálatának szükségességére;**

Or. en

Módosítás 22
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
5 bekezdés

Véleménytervezet

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége tekintetében;

Módosítás

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége **és a pénzügyi teher méltányos megosztása** tekintetében;

Or. en

Módosítás 23

Jean Lambert, Elisabeth Schroedter
a Verts/ALE képviselőcsoport nevében
Véleménytervezet
5 bekezdés

Véleménytervezet

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége tekintetében;

Módosítás

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége tekintetében; ***elismeri, hogy egy ambiciózus energiamegtakarítási cél a háztartások és a vállalkozások energiaszámláit egyaránt csökkentheti; emellett az épületek energiahatékonyságáról szóló irányelv ambiciózus végrehajtása új munkahelyeket teremthet a meglévő épületek további előnyök biztosítása érdekében történő utólagos korszerűsítése révén; sürgeti a tagállamokat, hogy e célokra használják fel a rendelkezésre álló uniós forrásokat;***

Or. en

Módosítás 24

Sari Essayah
Véleménytervezet
5 bekezdés

Véleménytervezet

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége tekintetében;

Módosítás

5. hangsúlyozza, hogy az új keretben foglalkozni kell a gazdasági válság következményeivel az energiának a végső fogyasztók – háztartások és vállalkozások – számára való megfizethetősége tekintetében; ***felszólít különösen a villamosenergia-árak emelkedésének kompenzálására a nagyobb villamosenergia-igényű – jóllehet ágazatukon belül a világ legzöldebb iparágainak számító – iparágak esetében;***

Or. en

Módosítás 25
Minodora Cliveti
Véleménytervezet
6 a bekezdés (új)

Véleménytervezet

6a. hangsúlyozza, hogy a megfelelőbb környezetvédelem és az ágazati munkavállalók munkakörülményeinek javítása érdekében ösztönözni kell a fenntarthatóbb erőforrás-kitermeléssel és az innovatív technológiákkal kapcsolatos kutatást; felszólítja a Bizottságot és a tagállamokat az erőforrások kitermelésével kapcsolatos fenntarthatóbb megoldások előmozdítására;

Or. en